

Balance des comptes et Bilan 2025

Nos de comptes	Libellés /détails	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
	TOTAL GENERAL	9 313 815,25	9 313 815,25	9 898 790,60	9 898 790,60	7 386 620,82	7 386 620,82
	<i>dont imputations internes</i>	<i>1 369 870,89</i>	<i>1 369 870,89</i>	<i>1 571 465,00</i>	<i>1 571 465,00</i>	<i>1 040 677,98</i>	<i>1 040 677,98</i>
1	ADMINISTRATION	1 217 008,52	1 217 008,52	1 242 437,92	1 242 437,92	1 084 707,64	1 084 707,64
35	BATIMENTS	8 096 806,73	8 096 806,73	8 656 352,68	8 656 352,68	6 301 913,18	6 301 913,18
	351 ROJALETS	4 417 168,99	4 417 168,99	4 723 436,55	4 723 436,55	4 433 520,62	4 433 520,62
	352 NECKER	1 899 540,35	1 899 540,35	1 984 880,82	1 984 880,82	1 868 392,56	1 868 392,56
	353 PISCINE & PATINOIRE	1 159 514,10	1 159 514,10	1 243 641,87	1 243 641,87		
	354 CENTRE SPORTIF	620 583,29	620 583,29	704 393,44	704 393,44		

Récapitulation des participations des communes		Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
	TOTAL		6 487 432,17		6 993 485,59		5 699 846,21
	ROJALETS (APEJ)		3 890 944,81		4 143 314,88		4 166 279,50
	NECKER (APEJ)		1 530 088,28		1 700 905,82		1 533 566,71
	PISCINE & PATINOIRE (APEJ)		314 665,90		409 684,38		
	CENTRE SPORTIF (APEJ)		170 085,65		190 807,21		
	PISCINE & PATINOIRE (COMMUNES) *		341 868,12		274 197,07		
	CENTRE SPORTIF (COMMUNES) **		239 779,41		274 576,23		

Commentaires:

* y compris CHF 15'000 par le pot commun pour inauguration

** y compris CHF 69'000 par le pot commun

Coppet, Le 10.03.2026

Le Président
J.-C. Trotti

Le Directeur
J. Michelot

Compte de résultat et Bilan 2025

Code	Compte	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
		Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit
1	Administration et Services Generaux	1 217 008,52	-1 217 008,52	1 242 437,92	-1 242 437,92	1 084 707,64	-1 084 707,64
10	Autorités	69 825,90	-3 079,45	91 360,00	-31 560,00	70 404,48	-24 000,00
101	Conseil d'administration	69 825,90	-3 079,45	91 360,00	-31 560,00	70 404,48	-24 000,00
101.3000	Indemnités	65 488,50		80 560,00		65 724,20	
101.3030	Charges sociales CA	1 817,90		7 800,00		2 987,78	
101.3060	Autres frais	2 519,50		3 000,00		1 692,50	
101.4361	Remboursement indemnités		-3 079,45		-31 560,00	0,00	-24 000,00
11	Administration et Services Generaux	1 147 182,62	-1 213 929,07	1 151 077,92	-1 210 877,92	1 014 303,16	-1 060 707,64
110	Administration et Services Generaux	1 147 182,62	-1 213 929,07	1 151 077,92	-1 210 877,92	1 014 303,16	-1 060 707,64
110.3011	Traitement du personnel administratif et S.G.	527 277,00		534 429,92		502 609,73	
110.3012	Traitement du personnel administratif et S.G.auxiliaire	0,00		4 800,00		5 900,55	
110.3030	Cotisations AVS-AI-APG du personnel administratif et S.G.	47 803,60		52 000,00		47 216,03	
110.3040	Caisse de pension du personnel administratif et S.G.	77 832,02		89 000,00		78 724,63	
110.3050	Assurances maladie & accidents du personnel administratif et S.G.	15 449,24		16 900,00		15 727,83	
110.3080	Personnel administratif et S.G.intérimaire	9 000,00		9 000,00		27 000,00	
110.3090	Autres charges du personnel administratif et S.G.	5 236,05		4 200,00		5 869,15	
110.3100	Imprimés & fournitures bureau	5 337,25		6 300,00		2 218,50	
110.3110	Achat de matériel, machines & équipements d'entretien	95 750,10		88 200,00		72 329,35	
110.3111	Achat mobilier, machines & matériel de bureau	28 943,50		28 500,00		1 342,55	
110.3150	Entretien machines et contrats d'entretien	81 365,60		97 800,00		76 857,30	
110.3170	Frais de réceptions & manifestation	10 863,70		11 600,00		9 687,00	
110.3181	Frais de téléphones & postaux	14 298,85		12 800,00		7 655,35	
110.3183	Frais bancaires	5 466,66		6 300,00		6 115,19	
110.3185	Honoraires	154 326,00		127 000,00		117 713,60	
110.3186	Primes d'assurances	32 030,80		32 172,00		28 070,60	
110.3188	Pertes sur débiteurs	300,00		0,00		0,00	
110.3190	Taxes déchets	3 941,35		4 243,00		3 965,80	
110.3316	Amortissement immobilisations incorporelles	5 300,00		5 000,00		5 300,00	
110.3700	Charges exceptionnelles, uniques ou hors période	2 084,00		0,00		0,00	
110.3900	Imputations internes locaux administratifs	20 833,00		20 833,00		0,00	
110.3990	Différence de change	3 743,90		0,00		0,00	
110.4350	Ventes et prestations diverses		-359,00				-1 810,45
110.4360	Remboursement tiers, pertes de gains et émoluments		-20 418,75		-800,00		-18 219,21
110.4700	Produits exceptionnels, uniques ou hors période		-6 976,99				
110.4900	Imputations internes frais administratifs et S.G.		-1 186 174,33		-1 210 077,92		-1 040 677,98

Compte de résultat et Bilan 2025

Code	Compte	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
		Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit
3	Domaines et bâtiments	8 096 806,73	-8 096 806,73	8 656 352,68	-8 656 352,68	6 301 913,18	-6 301 913,18
35	Bâtiments	8 096 806,73	-8 096 806,73	8 656 352,68	-8 656 352,68	6 301 913,18	-6 301 913,18
351	Collèges de Terre-Sainte - Rojalets	4 417 168,99	-4 417 168,99	4 723 436,55	-4 723 436,55	4 433 520,62	-4 433 520,62
351.3011	Traitement du personnel des Rojalets	575 792,10		576 141,67		524 663,18	
351.3012	Traitement du personnel auxiliaire des Rojalets	12 484,10		10 900,00		9 179,65	
351.3030	Cotisations AVS-AI-APG du personnel des Rojalets	50 237,20		56 500,00		48 757,60	
351.3040	Caisse de pension du personnel des Rojalets	82 294,72		88 000,00		74 433,95	
351.3050	Assurances maladie & accidents du personnel des Rojalets	16 482,82		18 900,00		16 435,86	
351.3080	Personnel intérimaire sur le site des Rojalets	7 663,20		15 000,00		16 527,40	
351.3090	Formation et autres charges du personnel des Rojalets	1 480,00		2 820,00		720,00	
351.3110	Achats de matériel, machines et équipements	22 105,30		19 000,00		48 786,55	
351.3111	Achats de matériel, machines et équipements théâtre	19 072,40		20 000,00		575,20	
351.3112	Achats de matériel, machines et équipements Restaurant	15 442,75		131 500,00		59 257,00	
351.3120	Chauffage, énergie et eau	288 764,65		344 500,00		348 887,37	
351.3130	Matériel, produits et frais de nettoyage	42 182,25		41 200,00		40 777,10	
351.3140	Entretien du Bâtiment et des extérieurs	229 134,56		270 000,00		231 982,86	
351.3141	Entretien du Bâtiment Aulà-théâtre	153 428,30		149 000,00		219,45	
351.3142	Entretien du Bâtiment restaurant	4 099,55		5 000,00		4 628,90	
351.3150	Contrat d'entretien machines et équipements	67 097,85		70 500,00		71 461,75	
351.3151	Contrat d'entretien machines et équipements Aulà-théâtre	368,85		2 135,00		1 945,75	
351.3152	Contrat d'entretien machines et équipements restaurant	17 638,25		27 400,00		14 053,85	
351.3180	Honoraires	38 150,00		75 700,00		98 741,70	
351.3181	Honoraires Aulà-théâtre	34 867,60		27 700,00		14 711,35	
351.3182	Honoraires restaurant	0,00		2 000,00		0,00	
351.3186	Primes d'assurances	33 464,95		36 600,00		33 077,80	
351.3187	Primes d'assurances Aulà-théâtre	12 358,00		12 364,00		12 364,00	
351.3188	Primes d'assurances restaurant	12 358,00		12 364,00		12 363,95	
351.3220	Intérêts	386 123,50		449 735,00		399 826,47	
351.3310	Amortissements bâtiments	1 384 407,00		1 382 600,00		1 384 407,00	
351.3311	Amortissements mobilier et matériel	3 490,00		0,00		2 910,00	
351.3523	Loyer du Centre Sportif	0,00		0,00		202 130,00	
351.3700	Charges exceptionnelles, uniques ou hors période	46 545,00		0,00		0,00	
351.3800	Attribution fonds de réserve	0,00		0,00		0,00	
351.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.	827 217,26		844 666,88		759 694,93	
351.3903	Imputations internes - chauffage - eau - énergie	32 418,83		31 210,00		0,00	
351.4270	Locations de salles & locaux		-32 149,20		-26 955,00		-15 192,50
351.4271	Revenus Aulà-théâtre		-21 416,25		-4 000,00		-23 477,50
351.4272	Revenus restaurant		-20 173,50		-10 000,00		-12 383,00
351.4356	Facturation de services à des tiers		0,00		0,00		-8 000,00
351.4358	Revente énergie		-18 279,71		-45 000,00		-36 945,27
351.4360	Remboursement tiers, pertes de gains (PG,Assur.,etc.)		-39 538,30		0,00		-7 742,85
351.4522	Participation APEJ		-3 890 944,81		-4 143 314,88		-4 166 279,50
351.4523	Location aux communes		-20 000,00		-20 000,00		-20 000,00
351.4700	Produits exceptionnels, uniques ou hors période		-61 115,25		0,00		0,00
351.4800	Utilisation fonds de réserve		-301 385,30		-462 000,00		-143 500,00
351.4901	Imputations internes frais de personnel		-12 166,67		-12 166,67		0,00

Compte de résultat et Bilan 2025

Code	Compte	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
		Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit
352	Collèges de Terre-Sainte - Necker	1 899 540,35	-1 899 540,35	1 984 880,82	-1 984 880,82	1 868 392,56	-1 868 392,56
352.3011	Traitement du personnel de Necker	475 450,25		473 251,78		470 847,96	
352.3012	Traitement du personnel auxiliaire de Necker	13 786,00		12 000,00		10 640,60	
352.3030	Cotisations AVS-AI-APG du personnel de Necker	37 305,40		47 000,00		39 061,43	
352.3040	Caisse de pension du personnel de Necker	70 303,16		71 000,00		63 270,07	
352.3050	Assurances maladie & accidents du personnel de Necker	12 228,74		15 500,00		13 828,82	
352.3080	Personnel intérimaire sur le site de Necker	14 767,15		15 000,00		21 716,20	
352.3090	Formation et autres charges du personnel de Necker	1 385,70		2 820,00		720,00	
352.3110	Achats de matériel, machines et équipements	27 996,75		24 000,00		39 697,05	
352.3111	Achats de matériel, machines et équipements restaurant	1 261,60		1 900,00		0,00	
352.3120	Chauffage, énergie et eau	173 438,42		204 000,00		167 310,43	
352.3130	Matériel, produits et frais de nettoyage	41 929,55		44 000,00		36 628,95	
352.3140	Entretien du Bâtiment et des extérieurs	117 783,20		93 300,00		65 153,00	
352.3142	Entretien du Bâtiment restaurant	0,00		0,00		2 017,45	
352.3150	Entretien machines et contrats d'entretiens	29 686,20		45 650,00		40 928,05	
352.3151	Contrat d'entretien machines et équipements restaurant	2 983,80		3 000,00		3 223,50	
352.3180	Honoraires	13 100,05		29 100,00		46 689,00	
352.3186	Primes d'assurances	14 684,00		14 800,00		14 691,10	
352.3220	Intérêts	62 887,31		100 265,00		71 958,90	
352.3310	Amortissements bâtiments	430 383,00		430 383,00		430 383,00	
352.3311	Amortissements mobilier et matériel	10 500,00		10 500,00		10 500,00	
352.3523	Loyer & Droit de superficie Coppet	36 278,00		35 000,00		38 144,00	
352.3700	Charges exceptionnelles, uniques ou hors période	5 445,00		0,00		0,00	
352.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.	305 957,07		312 411,04		280 983,05	
352.4270	Locations de salles & locaux		-23 915,00		-24 125,00		-24 452,00
352.4356	Facturation de services à des tiers		-202 120,00		-202 150,00		-193 370,00
352.4360	Remboursement tiers, pertes de gains (PG,Assur.,etc.)		-73 575,35		0,00		-53 503,85
352.4522	Participation APEJ		-1 530 088,28		-1 700 905,82		-1 533 566,71
352.4523	Location aux communes		-30 000,00		-30 000,00		-35 000,00
352.4700	Produits exceptionnels, uniques ou hors période		-13 815,92				
352.4800	Utilisation fonds de réserve		-26 025,80		-27 700,00		-28 500,00

Compte de résultat et Bilan 2025

Code	Compte	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
		Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit
353	Piscine - Patinoire	1 159 514,10	-1 159 514,10	1 243 641,87	-1 243 641,87	0,00	0,00
353.0	Piscine - Patinoire commun	284 539,90	-284 539,90	330 010,41	-330 010,41	0,00	0,00
353.0.3011	Traitement du personnel	38 208,25		37 500,00		0,00	
353.0.3030	Cotisation AVS-AI-APG Commun PP	3 556,35		3 600,00		0,00	
353.0.3040	Caisse de pension	5 949,17		6 000,00		0,00	
353.0.3050	Assurances maladie & Accidents	1 160,48		1 200,00		0,00	
353.0.3120	Chauffage, énergie et eau	1 173,32		0,00		0,00	
353.0.3151	Entretien machines et contrats d'entretiens restaurant	0,00		1 000,00		0,00	
353.0.3152	Entretien machines et contrats d'entretiens	2 780,31		3 000,00		0,00	
353.0.3170	Frais de réception et manifestations	53 545,13		35 000,00		0,00	
353.0.3183	Frais commissions cartes	2 770,20		0,00		0,00	
353.0.3186	Primes d'assurances	3 609,90		0,00		0,00	
353.0.3220	Intérêts	13 186,79		77 918,74		0,00	
353.0.3310	Amortissement bâtiment	21 400,00		141 375,00		0,00	
353.0.3320	Corrections de valeurs Piscine Patinoire	120 000,00		0,00		0,00	
353.0.3523	Loyer et droit superficie Coppet	4 200,00		10 416,67		0,00	
353.0.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.	13 000,00		13 000,00		0,00	
353.0.4270	Revenus Remboursements		-5 178,84	0,00		0,00	
353.0.4271	Loyer et charges restaurant		-5 250,00		-12 000,00	0,00	
353.0.4523	Participations communes actionnaires / pot commun		-15 000,00			0,00	
353.0.4800	Utilisation fonds de réserve		-120 000,00			0,00	
353.0.4900	Imputations internes piscine patinoire commun		-118 278,06		-297 177,41	0,00	
353.0.4901	Imputations internes locaux administratifs		-20 833,00		-20 833,00	0,00	
353.1	Piscine	673 710,48	-673 710,48	647 436,02	-647 436,02	0,00	0,00
353.1.3011	Traitement du personnel à la piscine	191 980,40		202 583,33		0,00	
353.1.3030	Cotisation AVS-AI-APG du personnel de la piscine	17 869,20		19 600,00		0,00	
353.1.3040	Caisse de pension du personnel à la piscine	25 920,53		30 800,00		0,00	
353.1.3050	Assurances maladie & Accidents du personnel à la piscine	5 831,13		6 500,00		0,00	
353.1.3080	Personnel interimaire sur le site à la piscine	0,00		14 000,00		0,00	
353.1.3090	Formation et autres charges du personnel à la piscine	517,49		3 500,00		0,00	
353.1.3110	Achats de matériel, machines & équipements	40 570,54		15 000,00		0,00	
353.1.3120	Chauffage, énergie et eau	106 363,87		94 166,67		0,00	
353.1.3130	Achats de matériel, machine de nettoyage	20 674,15		18 250,00		0,00	
353.1.3140	Entretien du Bâtiment et des extérieurs	834,73		2 083,33		0,00	
353.1.3150	Contrat d'entretien machines et équipements	10 435,99		18 700,00		0,00	
353.1.3180	Honoraires	44 739,97		44 166,67		0,00	
353.1.3186	Primes d'assurances	223,20		7 500,00		0,00	
353.1.3220	Intérêts	39 043,58		0,00		0,00	
353.1.3310	Amortissement bâtiment	105 400,00		0,00		0,00	
353.1.3900	Imputations internes piscine patinoire commun	59 139,03		166 419,35		0,00	
353.1.3902	Imputations internes frais de personnel	4 166,67		4 166,67		0,00	
353.1.4270	Revenus Remboursement		-220 067,58		-199 666,67	0,00	
353.1.4358	Revente Energie				-2 708,33	0,00	
353.1.4522	Participation de l'APEJ (Piscine)		-216 054,61		-263 781,06	0,00	
353.1.4523	Participation des communes actionnaires		-237 588,29		-181 279,96	0,00	

Compte de résultat et Bilan 2025

Code	Compte	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
		Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit
353.2	Patinoire	201 263,72	-201 263,72	266 195,44	-266 195,44	0,00	0,00
353.2.3011	Traitement du personnel à la patinoire	11 622,82		11 329,03		0,00	
353.2.3012	Traitement du personnel auxiliaire de la patinoire	4 041,15		5 000,00		0,00	
353.2.3030	Cotisation AVS-AI-APG du personnel de la patinoire	1 446,35		1 600,00		0,00	
353.2.3040	Caisse de pension du personnel à la patinoire	1 756,77		2 700,00		0,00	
353.2.3050	Assurances maladie & Accidents du personnel à la patinoire	443,08		550,00		0,00	
353.2.3080	Personnel interimaire sur le site à la patinoire	0,00		2 500,00		0,00	
353.2.3090	Formation et autres charges du personnel à la patinoire	0,00		8 800,00		0,00	
353.2.3110	Achats de matériel, machines & équipements	26 948,05		15 000,00		0,00	
353.2.3120	Chauffage, Energie et Eau	27 594,70		64 583,34		0,00	
353.2.3130	Matériel, produits et frais de nettoyage	475,94		7 458,34		0,00	
353.2.3140	Entretien du Bâtiment et des extérieurs	1 053,90		1 041,67		0,00	
353.2.3150	Contrat d'entretien machines et équipements	3 020,34		5 208,33		0,00	
353.2.3163	Location d'objets mobiliers	5 048,01		4 000,00		0,00	
353.2.3180	Honoraires	10 011,36		4 833,34		0,00	
353.2.3186	Assurance choses et RC	223,20		833,33		0,00	
353.2.3220	Intérêts	16 839,02		0,00		0,00	
353.2.3310	Amortissement bâtiment	31 600,00		0,00		0,00	
353.2.3900	Imputations internes piscine patinoire commun	59 139,03		130 758,06		0,00	
353.2.4270	Revenus Remboursement		-13 372,60		-26 458,34	0,00	
353.2.4358	Revente Energie				-916,67	0,00	
353.2.4522	Participation de l'APEJ (Patinoire)		-98 611,29		-145 903,32	0,00	
353.2.4523	Participation des communes actionnaires		-89 279,83		-92 917,11	0,00	

Compte de résultat et Bilan 2025

Code	Compte	Comptes 2025		Budget 2025		Comptes 2024	
		Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit
354	Centre Sportif	620 583,29	-620 583,29	704 393,44	-704 393,44	0,00	0,00
354.3011	Traitement du personnel centre sportif	174 342,18		165 393,44		0,00	
354.3012	Traitement du personnel auxiliaire Centre Sportif	8 247,05		4 700,00		0,00	
354.3030	Cotisation AVS-AI-APG du personnel Centre sportif	16 995,50		16 500,00		0,00	
354.3040	Caisse de pension du personnel Centre sportif	26 351,93		26 000,00		0,00	
354.3050	Assurances maladie & Accidents du personnel Centre sportif	5 386,40		5 400,00		0,00	
354.3090	Formation et autres charges du personnel CS	1 392,05		1 300,00		0,00	
354.3110	Achats de matériel, machines & équipements	21 456,64		26 700,00		0,00	
354.3120	Chauffage, Energie et Eau	72 369,76		77 700,00		0,00	
354.3130	Matériel, produits et frais de nettoyage	663,40		3 000,00		0,00	
354.3140	Entretien du Bâtiment et des extérieurs	64 543,05		69 300,00		0,00	
354.3150	Entretien machines et contrats d'entretiens	36 171,95		45 000,00		0,00	
354.3186	Primes d'assurance	3 448,05		1 600,00		0,00	
354.3220	Intérêts	6 035,33		15 000,00		0,00	
354.3310	Amortissements bâtiments	0,00		95 000,00		0,00	
354.3311	Amortissements mobilier et matériel	4 520,00		50 000,00		0,00	
354.3523	Loyer et droit superficie Coppet	0,00		53 800,00		0,00	
354.3800	Attribution fonds de réserve	130 660,00		0,00		0,00	
354.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.	40 000,00		40 000,00		0,00	
354.3901	Imputations internes frais de personnel	8 000,00		8 000,00		0,00	
354.4270	Location de salles et locaux		-4 978,00		-3 300,00	0,00	
354.4356	Facturation de services à des tiers		-158 270,75		-113 800,00	0,00	
354.4357	Location de machines		-1 376,80		-62 200,00	0,00	
354.4360	Remboursement tiers, pertes de gains		-1 391,95		-11 500,00	0,00	
354.4363	Vente véhicules, machines		-12 281,90		-17 000,00	0,00	
354.4522	Participation de l'APEJ Centre Sportif		-170 085,65		-190 807,21	0,00	
354.4523	Participation des communes actionnaires		-239 779,41		-274 576,23	0,00	
354.4903	Imputations internes chauffage eau et énergie		-32 418,83		-31 210,00	0,00	

Balance des comptes et Bilan 2025

Code	Compte	Bilan 31.12.2025	Bilan 31.12.2024
91	Actif	96 087 621,71	84 871 917,77
910	Disponibilités	1 588 717,71	2 109 175,07
9100	Caisses	1 978,90	2 223,30
9100.1	Caisse cptable	816,30	275,80
9100.3	Caisse conciergerie Rojalets	512,45	1 449,55
9100.4	Caisse conciergerie Necker	650,15	497,95
9102	Banques	1 586 738,81	2 106 951,77
9102.1	BCV T0920 1619	811 516,78	1 970 192,94
9102.2	BCV Exploitation PP	186 246,13	0,00
9102.80	BCV E5569 3263 (PP)	588 975,90	136 758,83
911	Débiteurs	762 428,32	27 956,45
9115	Autres débiteurs	762 428,32	27 956,45
9115.01	Débiteurs divers	734 084,15	5 672,45
9115.02	Reprise débiteurs divers 2023	0,00	2 084,00
9115.05	Débiteurs divers collectifs	4 187,95	200,00
9115.08	Débiteur APEJ	359,00	20 000,00
9115.10	Compte de passage cartes PP	5 923,04	0,00
9115.15	Communes actionnaires c/c	17 874,18	0,00
913	Actifs transitoires	6 511 141,81	255 809,55
9139	Actifs transitoires	6 511 141,81	255 809,55

Balance des comptes et Bilan 2025

Code	Compte	Bilan 31.12.2025	Bilan 31.12.2024
914	Investiss. patrimoine administratif	87 225 333,87	82 478 976,70
9141	Récapitulation compte construction	81 670 310,83	77 076 138,11
9141.3	Construction Collège des Rojalets	43 415 522,81	43 415 522,81
9141.31	Install.photovoltaïque & auto-consom.	717 100,35	717 100,35
9141.32	HMS, Halle Multi Sports	1 439 626,05	1 439 626,05
9141.34	CAD, chauffage à distance	744 024,20	744 024,20
9141.36	Plateau Sportif extérieur Roj.	642 670,80	44 361,40
9141.37	Exutoires de fumées Rojalets	102 626,15	0,00
9141.41	Rénovat. toiture Collège des Rojalets	2 162 583,53	2 162 583,53
9141.42	Rénov.salle gym. & buv. Rojalets	424 206,86	424 206,86
9141.43	Extens.Classes en terrasse Rojalets	3 847 324,31	3 847 324,31
9141.44	Nvle Ludothèque Rojalets	148 146,62	148 146,62
9141.45	Transform.Rez-de-chaussée Roj.	1 641 740,58	78 569,55
9141.60	Rachat Necker	741 200,80	741 200,80
9141.61	Transf.économie familiale Necker	341 301,19	341 301,19
9141.62	Extension Classes Necker	3 187 615,25	3 187 615,25
9141.63	Classes ensemble M-Box Necker	365 026,42	365 026,42
9141.65	Rénovations Necker	1 975 043,75	1 975 043,75
9141.67	Extens.Rest.& nvles classes Necker	3 245 295,54	3 245 295,54
9141.68	Restaurant Scolaire Necker	2 158 744,10	2 158 744,10
9141.71	Salle de Gym.double VD4	172 970,55	162 028,25
9141.80	Piscine & patinoire (études & réalisation)	13 300 000,00	11 291 446,38
9141.80.1	Piscine & patinoire (intérêts construction)	311 502,62	0,00
9141.81	Piscine & patinoire (fr.procéd.& étu.acoust.)	145 555,95	265 555,95
9141.82	Install.photovoltaïque Piscine-Patinoire	324 917,25	321 414,80
9141.83	Install.photovoltaïque Théâtre de Terre-Sainte	115 565,15	0,00
9143	Terrains	5 189 404,00	5 189 404,00
9143.1	Terrain initial	3 648 138,00	3 648 138,00
9143.2	Terrain Nord-Est (parcelle 1378)	1 541 266,00	1 541 266,00
9146	Mobilier & mat. spécifique	339 190,54	187 006,09
9146.10	Equipements Rest.Rojalets	139 075,60	31 964,85
9146.20	Equipements machines Centre Sportif	45 073,70	0,00
9146.31520	Affichage numérique frontal "Ecoles Prim."(345'500.-)	155 041,24	155 041,24
9148	Immobilisations incorporelles	26 428,50	26 428,50
9148.1	ERP CID	26 428,50	26 428,50

Balance des comptes et Bilan 2025

Code	Compte	Bilan 31.12.2025	Bilan 31.12.2024
92	Passif	96 087 621,71	84 871 917,77
920	Engagements courants	1 159 025,59	1 112 508,95
9200	Comptes courants créanciers	600 403,56	830 355,16
9200.05	Créanciers collectifs	598 876,06	871 820,75
9200.10	Créanciers AVS,AC,AF	85 053,30	14 830,55
9200.11	Créanciers LAA,LAAC	-19 955,20	-12 540,44
9200.13	Créanciers IJM	-55 207,60	-37 909,50
9200.14	Créanciers LPP	-8 035,00	-6 023,00
9200.15	Créanciers impôts source	0,00	176,80
9200.16	C/C Allocations familiales	-328,00	0,00
9206	Comptes courants créanciers	538 899,36	282 153,79
9206.2	Assoc. pr Enfance & Jeunesse TS,APEJ (c/c)	538 899,36	282 153,79
9209	c/c TVA	19 722,67	0,00
9209.02	Décompte TVA	19 722,67	0,00
921	Dettes à court terme	19 500 000,00	15 000 000,00
9210	Banques	19 500 000,00	15 000 000,00
9210.60	BCV, ATF court terme (1 mois)	3 000 000,00	1 000 000,00
9210.66	Emprunt EPFL	5 000 000,00	14 000 000,00
9210.67	Emprunt APRES DEMAIN SA	6 500 000,00	0,00
9210.68	Emprunt RENTES GENEVOISES	5 000 000,00	0,00
922	Emprunts à moyen et long terme	20 000 000,00	20 000 000,00
9221	Emprunts par obligation simple & ATF	8 000 000,00	8 000 000,00
9221.11	UBS, ATF 2.56% (31.05.2023-31.05.2033)	8 000 000,00	8 000 000,00
9222	Emprunts privés (courtier)	12 000 000,00	12 000 000,00
9222.00	AXA Vie SA 1.24 % (23.12.14-23.12.2026)	6 000 000,00	6 000 000,00
9222.06	Bque Alternative Suisse 2.42% (30.06.2023-30.06.2030)	6 000 000,00	6 000 000,00
925	Passifs transitoires	560 683,60	262 138,28
9259	Passifs transitoires	557 406,95	253 890,88
9259.1	Salaires à payer	3 276,65	8 247,40

Balance des comptes et Bilan 2025

Code	Compte	Bilan 31.12.2025	Bilan 31.12.2024
926	Amortissements	46 798 350,38	44 801 350,38
9260.1	Amortissements Collège des Rojalets	32 760 000,00	31 800 000,00
9260.15	Amortissements Photov.Rojalets	95 620,00	47 810,00
9260.2	Amortissements de la HMS	1 439 626,05	1 439 626,05
9260.3	Amortissements extension Classes Necker	3 187 615,25	3 187 615,25
9260.34	Amortissements CAD (chauff.à distance)	223 200,00	186 000,00
9260.4	Amortissements rachat Necker	741 200,80	741 200,80
9260.42	Amortissements rénov.salle gym.et buv.Rojalets	424 206,86	424 206,86
9260.43	Amortissements extens.classes en terras.Roj.	961 825,00	769 460,00
9260.44	Amortissements nvlle Ludothèque Rojalets	49 500,00	39 600,00
9260.5	Amortissements rénovations Necker	1 400 000,00	1 300 000,00
9260.6	Amortissements Rest. Scolaire Necker	2 092 000,00	1 948 000,00
9260.61	Amortissements Transf.économie famil.Necker	68 260,00	51 195,00
9260.67	Amortissements extens.Rest.& nvilles clas.Necker	1 135 750,00	973 500,00
9260.7	Amortissements ensemble M-Box Necker	365 026,42	365 026,42
9260.8	Amortissements rénovat.toiture Rojalets	1 653 600,00	1 509 400,00
9260.80	Amortissements Piscine & patinoire (études & réalisation)	152 600,00	0,00
9260.80.1	Amortissements Piscine & patinoire (intérêts construction)	3 700,00	0,00
9260.81	Amortissements Piscine & patinoire (fr.procéd.& étu.acoust.)	2 100,00	0,00
9261.10	Amortissements Equip.Rest.Rojalets	6 400,00	2 910,00
9261.15	Amortissements ANF primaire	21 000,00	10 500,00
9261.20	Amortissements Centre Sportif - équip. machines	4 520,00	0,00
9262.10	Amortissements ERP CID	10 600,00	5 300,00
927	Fonds de réserves	7 969 562,14	3 595 920,16
9270.2	Réserve pour entretien futur	2 952 588,90	3 280 000,00
9270.30	Provision soldes vac. & hres supp.	0,00	45 920,16
9270.40	Provision solde travaux Piscine Patinoire	4 736 313,24	0,00
9270.5	Réserve pour réfection des façades	150 000,00	150 000,00
9270.6	Réserve Centre Sportif	130 660,00	0,00
9270.81	Réserve piscine & patinoire (frais procédure)	0,00	120 000,00
928	Capital	100 000,00	100 000,00
9280	Capital actions	100 000,00	100 000,00

Remarque Comptes ArSCO 2025

Exercice co		Filter par compte
2025		Tous

REMARQUES COMPTE RESULTAT

Code	Compte
101	Conseil d'administration
110.3110	Achat de matériel, machines & équipements d'entretien
110.3185	Honoraires
110.4360	Remboursement tiers, pertes de gains et émoluments
110.4700	Produits exceptionnels, uniques ou hors période
110.4900	Imputations internes frais administratifs et S.G.

Remarques
Location d'imprimantes et de vêtements de travail et mise à disposition de deux ANF supplémentaires pour deux classes à Mies.
Mandats externes : communication (rapport annuel 2024 non budgété), conseil juridique, étude mobilité RGR, mandat parking.
Remboursements assurances sociales sur salaires pour obtenir une vision globale des charges salariales. Le solde de ce compte doit être diminué des charges de salaires
On ne provisionne plus les vacances et salaires. La provision existante au 31.12.2024 à été extournée en produit exceptionnel
Repartition : 40'000 Centre Sportif - 13'000 Piscine Patinoire (40'000 proraté) puis solde 73% Rojalets et 23% Necker

Code	Compte
351	Collèges de Terre-Sainte - Rojalets
351.3112	Achats de matériel, machines & équipements Restaurant
351.3120	Chauffage, Energie et Eau
351.3140	Entretien du Bâtiment et des extérieurs
351.3141	Entretien du bâtiment Aula-théâtre
351.3180	Honoraires
351.3181	Honoraires Aula-théâtre
351.3220	Intérêts
351.3700	Charges exceptionnelles, uniques ou hors période
351.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.
351.4358	Revente Energie
351.4360	Remboursement tiers, pertes de gains (PG,Assur.,etc.)
351.4700	Produits exceptionnels, uniques ou hors période
351.4800	Utilisation fonds de réserve

Remarques
Le tunnel de lavage, initialement prévu en charge au budget, a finalement été comptabilisé en immobilisation corporelle
Recettes inférieures au budget en raison d'une autoconsommation plus élevée aux Rojalets, d'un prix de rachat de l'électricité inférieur aux prévisions et d'une part accrue d'heures en tarif réduit suite à l'évolution de la tarification de Romande Energie (env. 75 % heures creuses / 25 % heures pleines).
Installation d'exutoires de fumée (CHF 62'000) amortis.
Assainissement toiture théâtre
Étude d'assainissement de la verrière reportée
Dépassement lié à des études complémentaires pour une demande de subvention relative à l'isolation du théâtre
Le budget 2025 prévoyait un taux de 2,5 % pour les emprunts à court terme, alors que les taux effectivement appliqués en 2025 ont été sensiblement inférieurs.
Ajustements sur exercices antérieurs principalement liés à des intérêts Necker et Rojalets initialement imputés sur la piscine Patinoire
Voir remarque compte 110.4900
Baisse du prix de revente de l'électricité (env. 14 ct/kWh budgétés vs env. 9 ct/kWh) ainsi qu'une autoconsommation plus élevée.
Remboursements assurances sociales sur salaires pour obtenir une vision globale des charges salariales. Le solde de ce compte doit être diminué des charges de salaires
On ne provisionne plus les vacances et salaires. La provision existante au 31.12.2024 à été extournée en produit exceptionnel. Ce poste inclus également divers ajustements notamment sur des acomptes comptabilisés en charges en 2024 finalement comptabilisés en immobilisation corporelle avec le soldes des travaux en 2025
Diminution principalement en lien avec les exutoires de fumées et tunnel de lavage qui étaient prévus en charges au budget et finalement comptabilisés en immobilisation corporelle

Code	Compte
352	Collèges de Terre-Sainte - Necker
352.3011	Traitement du personnel de Necker
352.3120	Chauffage, Energie et Eau
352.3140	Entretien du Bâtiment et des extérieurs
352.3220	Intérêts
352.3700	Charges exceptionnelles, uniques ou hors période
352.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.
352.4360	Remboursement tiers, pertes de gains (PG,Assur.,etc.)
352.4700	Produits exceptionnels, uniques ou hors période

Remarques
Léger dépassement lié à absences maladie de longue durée largement compensé par indemnités assurances (voir compte 352.4360)
Recettes inférieures au budget en raison d'un prix de rachat de l'électricité inférieur aux prévisions et d'une part accrue d'heures en tarif réduit suite à l'évolution de la tarification de Romande Energie (env. 75 % heures creuses / 25 % heures pleines).
Interventions imprévues : contrôle OIBT, stores et barrière.
Le budget 2025 prévoyait un taux de 2,5 % pour les emprunts à court terme, alors que les taux effectivement appliqués en 2025 ont été sensiblement inférieurs.
Ajustements sur exercices antérieurs principalement liés à des intérêts Necker et Rojalets initialement imputés sur la piscine Patinoire
Voir remarque compte 110.4900
Remboursements assurances sociales sur salaires pour obtenir une vision globale des charges salariales. Le solde de ce compte doit être diminué des charges de salaires
On ne provisionne plus les vacances et salaires. La provision existante au 31.12.2024 à été extournée en produit exceptionnel. Ce poste inclus également divers ajustements notamment sur des acomptes comptabilisés en charges en 2024 finalement comptabilisés en immobilisation corporelle avec le soldes des travaux en 2025

Code	Compte
353	Piscine - Patinoire
353.0.3170	Frais de réception et manifestations
353.0.3186	Primes assurances
353.0.3220	Intérêts
353.0.3310	Amortissement bâtiment
353.0.3320	Corrections de valeurs Piscine Patinoire
353.0.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.
353.0.4271	Loyer et charges restaurant
353.0.4523	Participations communes
353.0.4800	Utilisation fonds de réserve
353.0.4900	Imputations internes piscine patinoire commun
353.0.4901	Imputations internes locaux administratifs
353.1.3110	Achats de matériel, machines & équipements
353.1.3120	Chauffage, Energie et Eau
353.1.3186	Primes d'assurances
353.1.3220	Intérêts
353.1.3310	Amortissement bâtiment
353.1.3900	Imputations internes piscine patinoire commun
353.1.4522	Participation de l'APEJ (Piscine)
et	
352.1.4523	Participation des communes actionnaires
353.2.3110	Achats de matériel, machines & équipements
353.2.3120	Chauffage, Energie et Eau
353.2.3180	Honoraires
353.2.3220	Intérêts
353.2.3310	Amortissement bâtiment
353.2.3900	Imputations internes piscine patinoire commun
353.2.4270	Revenus Remboursement
353.2.4522	Participation de l'APEJ (Piscine)
et	
353.2.4523	Participation des communes actionnaires

Remarques
Inauguration, le budget initial : CHF 35'000 le dépassement est presque entièrement compensé par un versement de 15'000 du pot commun(compte 353.0.4523)
Une partie des primes d'assurances prévues d'être imputées directement sur piscine patinoire ont finalement été remontées sur la partie commune
Dans le budget les intérêts avaient entièrement été imputés dans la partie commune, finalement une répartition à été faite entre la piscine, la patinoire et la partie commune(restaurant et locaux admin) Au total (compte 353.0.3220, 353.1.3220, 353.2.3220) les intérêts s'élèvent à 69'069.
Dans le budget les amortissements avaient entièrement été imputés dans la partie commune, finalement une répartition à été faite entre la piscine, la patinoire et la partie commune (restaurant et locaux admin) Au total les amortissements s'élèvent à 158'400, ils ont été calculés sur la base des comptes 9141.80, 9141.80.1, 9141.81 au prorata des périodes d'exploitation en 2025. Voir également remarques comptes 9141.80, 9141.80.1, 9141.81.
Voir remarques 9141.81
Voir remarque compte 110.4900
Loyer inférieur au budget : celui-ci avait été estimé à CHF 4'000 / mois, alors que la convention signée prévoit une montée progressive du loyer en fonction du chiffre d'affaires.
Participation du pot commun de CHF 15'000 pour l'inauguration.
Voir remarques 9141.81
Cle de répartition arrêtée pour les comptes 2025 - 50% piscine et 50% patinoire
Imputation interne pour la mise à disposition des locaux administratifs situés dans les locaux de la piscine et patinoire
Dépassement lié aux achats de matériel nécessaires au démarrage de la nouvelle activité
Léger dépassement des charges d'énergie lié au chauffage de l'eau, les coûts restant globalement conformes au budget.
Prime d'assurance unique pour l'ensemble du bâtiment. sur le 353.0.3186
Voir explications compte 353.0.3220
Voir explications compte 353.0.3310
Voir 353.0.4900
Selon le budget 2025, 20 % des charges salariales des gardes-bains étaient attribuées à l'APEJ et le solde aux communes. Les recettes d'entrées et de locations étaient intégralement attribuées aux communes, le montant restant étant ensuite réparti à raison de 55 % pour l'APEJ et 45 % pour les communes.
Dans les comptes 2025, une autre clé de répartition a été appliquée : 100 % des charges salariales des gardes-bains ont été attribuées aux communes. Les recettes d'entrées et de locations sont toujours intégralement attribuées aux communes le montant restant est réparti à parts égales, soit 50 % pour l'APEJ et 50 % pour les communes.
En raison de ce changement de répartition le montant de participation des communes est proportionnellement plus élevé dans les comptes que dans le budget.
Dépassement lié aux achats de matériel nécessaires au démarrage de la nouvelle activité
Charges inférieures au budget, les coûts d'exploitation de la piscine-patinoire étant globalement d'environ 30 % inférieurs aux estimations initiales. La répartition théorique des charges entre piscine et patinoire s'est par ailleurs révélée différente de celle anticipée.
Mise en glace Synerglace non budgétée.
Voir explications compte 353.0.3220
Voir explications compte 353.0.3310
Voir 353.0.4900
Recettes inférieures aux prévisions en raison d'un démarrage d'exploitation légèrement retardé, d'un nombre de partenaires encore limité et d'une politique tarifaire transitoire(gratuité) pour les clubs.
Selon le budget 2025, les recettes d'entrées et de locations étaient intégralement attribuées aux communes, le montant restant étant ensuite réparti à raison de 55 % pour l'APEJ et 45 % pour les communes.
Dans les comptes 2025, une autre clé de répartition a été appliquée : 100 % des charges du personnel auxiliaire ont été attribuées aux communes. Les recettes d'entrées et de locations sont toujours intégralement attribuées aux communes le montant restant est réparti à parts égales, soit 50 % pour l'APEJ et 50 % pour les communes.
En raison de ce changement de répartition le montant de participation des communes est proportionnellement plus élevé dans les comptes que dans le budget.

Code	Compte
354	Centre Sportif
354.3011	Traitement du personnel Centre Sportif
354.3012	Traitement du personnel administratif auxiliaire
354.3186	Primes d'assurance
354.3220	Intérêts
354.3310 et	Amortissements bâtiments
354.3311	Amortissements mobilier et matériel
354.3523	Loyer et droit superficie Coppet
354.3800	Attribution fonds de réserve
354.3900	Imputations internes frais administratifs et S.G.
354.4356	Facturation de services à des tiers
354.4522 et	Participation de l'APEJ Centre Sportif
354.4523	Participation des communes actionnaires 59%

Remarques
Salaires supérieurs au budget initial : reprise de collaborateurs aux conditions de la commune de Coppet
Engagement d'un étudiant deux semaines supplémentaires
Prime ECA du HMS et du centre sportif non budgétée, précédemment prise en charge par la commune.
Le budget 2025 prévoyait un taux de 2,5 % pour les emprunts à court terme, alors que les taux effectivement appliqués en 2025 ont été sensiblement inférieurs.
Voir remarques compte 354.3800
Achat du centre sportif en début 2026 donc pas de droit de superficie en 2025
La formalisation de l'achat du centre sportif a été finalisée en janvier 2026.
La Société Immobilière ARSCO S.A. a toutefois utilisé les infrastructures et géré l'exploitation du centre sportif depuis le 1er janvier 2025. Afin de prendre en considération l'usure des immobilisations corporelles achetées en 2026 mais utilisées dès 2025, une réserve correspondant à l'amortissement attendu en 2025 a été comptabilisée à hauteur de CHF 130'600.
En 2026, un amortissement extraordinaire correspondant sera comptabilisé et la réserve sera dissoute.
Voir 110.4900
Baisse des revenus liée à la non-reconduction de certaines prestations de mise à disposition de personnel en 2025 (patinoire éphémère) et à l'affectation d'une partie du personnel du centre sportif à de nouvelles tâches en internes liées à la patinoire d'ArSCO
Les revenus de location de salles et locaux sont attribués aux communes, le solde est réparti à 49% pour l'APEJ et 51% pour les communes

REMARQUES BILAN

Code	Compte
9139	Actifs transitoires
9141.80	Piscine & patinoire (études & réalisation)
9141.80.1	Piscine & patinoire (intérêts construction)
9141.81	Piscine & patinoire (fr.procéd.& étu.acoust.)
9141.82	Install.photovoltaïque Piscine-Patinoire
9270.40	Provision solde travaux Piscine Patinoire
9270.6	Réserve Centre Sportif
9270.81	Réserve piscine & patinoire (frais procédure)

Remarques
L'important écart avec les comptes 2024 s'explique par CHF 6'200'000 de subvention à recevoir pour la construction de piscine patinoire (voir remarque compte 9141.80)
La piscine a ouvert en août 2025 et la patinoire en novembre 2025. Les locaux administratifs situés dans le bâtiment sont exploités depuis le mois d'août 2025 alors que le restaurant a démarré son activité courant novembre 2025.
Le compte 9141.80 "Piscine & patinoire (études & réalisation)" intègre le coût des travaux, déduction faite des subventions. Les travaux étaient en cours au 31.12.2025. Le comité de pilotage estime que le coût final des travaux s'élèvera à CHF 24'000'000 et que les subventions seront de CHF 10'700'000, pour un investissement net de CHF 13'300'000.
Au 31.12.2025, le coût des travaux comptabilisé se chiffrait à CHF 19'263'686.76 et les subventions reçues à CHF 4'500'000.
Une provision de CHF 4'736'313.24 a été comptabilisée pour compléter le coût des travaux(compte 9270.40)
Un actif de régularisation de CHF 6'200'000 a été comptabilisé pour compléter les subventions.(compte 9139)
En 2025 les intérêts intercalaires Piscine Patinoire ont été séparés du compte 9141.80 et intégré au compte 9141.80.1 pour plus de clareté.
En 2025 les intérêts intercalaires Piscine Patinoire ont été séparés du compte 9141.80 et intégré au compte 9141.80.1 pour plus de clareté.
Le fond de réserve "Réserve piscine & patinoire (frais procédure)" a été dissout en 2025 (compte 9270.81) pour CHF 120'000. Une correction de valeur du même montant a été comptabilisée en diminution du compte 9141.81.
L'installation de panneaux photovoltaïques sur la piscine et patinoire est en cours, cet investissement consenti dans un but d'économie d'énergie est réalisé en parallèle du projet de construction de la piscine et patinoire.
Voir remarques compte 9141.80
Voir remarques compte 354.3800
Voir remarques compte 9141.81